

# STADTGEMEINDE STERZING

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL  
BEZIRK SÜDTIROLER WIPPTAL



# COMUNE DI VIPITENO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE  
COMPRESORIO WIPPTAL

## Entscheidung

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **403/2026**

## Determinazione

vom/del **08.06.2026**

/

### Gegenstand

### Oggetto

**Lieferung von Lebensmitteln für das Schuljahr 2025-2026 - zusätzliche Kostenverpflichtung für die Firma sGartl KG**

**Fornitura di alimentari per l'anno scolastico 2025-2026- Incarico suppletivo alla ditta sGartl SAS**

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvollzugsplan der Stadtgemeinde Sterzing;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

Festgehalten dass für die Mensa Mittelschule, die Mensa Grundschule, den Kindergarten Löwenegg, den Kindergarten Maria Regina Pacis und den italienischsprachigen Kindergarten Lebensmittel von lokalen Anbietern eingekauft werden sollen;

- dass mit Beschluss Nr. 315 vom 23.07.2025 im Verhandlungsverfahren der Auftrag für die Lieferung von frischem Obst und Gemüse an die Firma sGartl KG zum Betrag von 33.255,00 Euro zzgl. MwSt erteilt worden ist;

- dass die Notwendigkeit besteht für die Lieferung von verschiedenen Nahrungsmitteln weitere Kosten für die Fa. sGartl KG zu verpflichten;

Nach Einsicht in die Verordnungen zur Regelung der Verträge und über das Vergabewesen in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Gemeindefassung;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 ;

Visto il piano esecutivo di gestione del Comune di Vipiteno;

Vista la legge provinciale n. 16/2015 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Dato atto che per la mensa della scuola media, mensa della scuola elementare, la scuola materna Löwenegg, la scuola materna Maria Regina Pacis e la scuola materna di lingua italiana dovranno essere acquistati alimentari direttamente da offerenti locali;

- che con delibera di Giunta 315 d.d. 23.07.2025 é stata incaricata mediante procedura negoziata la ditta sGartl SAS con la fornitura di frutta e verdura fresca per un importo di 33.255,00 euro l'IVA esclusa;

- che necessita impegnare ulteriori costi per la fornitura di alimentari vari per la ditta sGartl SAS;

Visti i regolamenti per la disciplina dei contratti e per sugli appalti, testo vigente;

Visto il bilancio di previsione;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto comunale;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 ;

**e n t s c h e i d e t**

**LA RESPONSABILE DEL SERVIZIO**

### DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

### d e t e r m i n a

1) Aus den in den Prämissen genannten Gründen folgende Beauftragung:

Beauftragung für: Lieferung von Lebensmitteln für das Schuljahr 2025-2026 - zusätzliche

1) Per i motivi descritti nelle premesse il seguente incarico:

Incarico per: Fornitura di alimentari per l'anno scolastico 2025-2026- Incarico suppletivo alla ditta

Kostenverpflichtung für die Firma sGartl KG sGartl SAS

an das Unternehmen/alla ditta sGartlKG/SAS CIG B7771B467A

Gesamtbetrag/Importo complessivo: Euro 9.360,00

- 2) Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat.
- 2) Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.
- 3) Die Gesamtausgabe von 9.360,00 Euro inkl. Mwst. für die Lieferung von frischem Obst und Gemüse für die Mensen der Stadtgemeinde Sterzing wie folgt anzulasten:
- 3) Di impegnare la spesa totale di 9.360,00 euro l'IVA inclusa per la fornitura di frutta e verdura fresca per le mense del Comune di Vipiteno di imputarla come segue:

Betrag Importo	Ueb - Kapitel - Artikel - KK Ueb - Capitolo - Articolo - CC	Beschreibung Descrizione	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
9.360,00 €	0 - -	- -	0	2372/2026 /

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni.

Sterzing, 08.06.2026 Vipiteno

Die Verantwortliche des Dienstes La responsabile del servizio

Dr. Dolores Oberhofer

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 187 R.G. vom 03. Mai 2018, Nr. 2)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 187 L.R. 03 maggio 2018, n. 2)

Sterzing, 08.06.2026 Vipiteno

Die Verantwortliche der Buchhaltung La responsabile di ragioneria

Dr. Karin Plattner

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni.